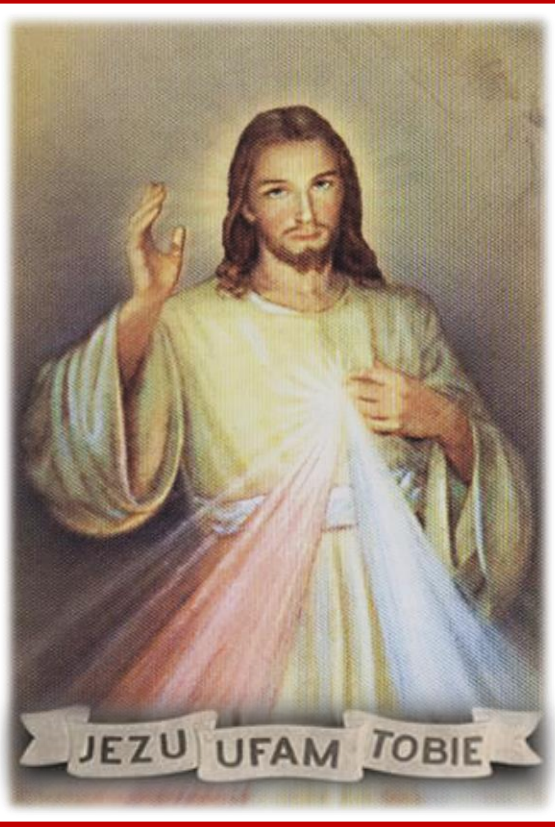


POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Wrzesień 2024



► **Przypominamy o obowiązku przynależności do Parafii.** Prawo kościoła w USA nie zezwala na wydawanie zaświadczeń, udzielania sakramentów, w szczególności pogrzebów dla osób, które nie są członkami Parafii. Zapisy do Parafii przyjmowane są w kancelarii, w lokacji Port Richey, deklaracje można pobrać w zakrystii.

KOŚCIÓŁ ŚW. PAWŁA

Saint Petersburg, 1800, 12th St. N

Niedziela 1:00 pm
Poniedziałek 7:00 pm
Wtorek 7:00 pm
Środa 7:00 pm
Piątek 7:00 pm
Sobota Wigilia Niedzieli 7:00 pm
W I-szą Sobotę miesiąca 9:00 am

KOŚCIÓŁ ŚW. JAKUBA

Port Richey, 8400 Monarch Dr.

Niedziela 10:00 am

- **Spowiedź w j. polskim:** w I-sze Piątki od godz. 6pm.
- **Sakrament Chrztu:** Termin należy ustalić miesiąc wcześniej.
- **Sakrament Małżeństwa:** Zamiar zawarcia małżeństwa proszę zgłaszać 6 miesięcy przed planowanym ślubem. Termin spotkania przedmałżeńskiego należy ustalić z Księdzem.

- **KOŚCIÓŁ** adres: 1800 12thSt., N Saint Petersburg, Fl 33704
- **KANCELARIA** adres: 1358 20th Ave N. St. Petersburg, Fl 33704 ♦ tel: **7 2 7. 8 2 3. 6 9 9 7**
- ♦ e-mail: polskamisjastpete@gmail.com ♦ www.polskamisja.org
- **KANCELARIA GODZ. PRZYJĘĆ:** Środy & Piątki: 5 PM - 7 PM
- **KSIĄDZ:** Andrzej Gorczyca MIC / w nagłych wypadkach **413. 355. 4443**
- **SEKRETARKA:** Krystyna Hipp **727. 488. 1745**

■ INTENCJE MSZALNE Wrzesień 2024 r.

1. Niedziela	10:00 AM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z Port Richey.
	1:00 PM	+ Alicja Głowacka z int. Uczestników Pogrzebu.
2. Poniedziałek	7:00 PM	Z podziękowaniem za przeżyte lata i Boże bł. na dalsze lata z int. Loli Siepak.
3. Wtorek	7:00 PM	+ Stanisława Mikucka w 14-Rocz. Śm. z int. Córki, Donny Kieffer z Rodziną.
4. Środa	7:00 PM	Dziękczynna w 53- Rocznicę Małżeństwa, Anny i Władysława Król z prośbą o dalsze błogosławieństwo z int. Jubilatów.
6. Piątek	7:00 PM	W int. Zmarłych i Żyjących Członków Róż Różańcowych z St. Petersburg.
7. Sobota	8:40 AM	Godzinki Ku Czcii Najświętszej Marii Panny.
1- sza miesiāca	9:00 AM	W intencji Rycerstwa Niepokalanej.
	7:00 PM	+ Jakub w 1- Rocznicę Śmierci z int. Babci.
8. Niedziela	10:00 AM	+ Zenon + Jadwiga Getzen + Maria Pach z int. Ewy Staccy.
	1:00 PM	+ Zenon + Marta Jabłoński z int. Matki, Joanny i Brata, Tomasza.
9. Poniedziałek	7:00 PM	+ Zmarli z Rodziny, Stasiaków z int. Anieli Śliwka z Rodziną.
10. Wtorek	7:00 PM	O zdrowie i bł. Boże dla Jolanty z int. Matki, Elżbiety Zacharek.
11. Środa	7:00 PM	+ Zmarli w Rodzinach i Bliscy z int. Loli Siepak.
13. Piątek	7:00 PM	+ Wanda Bąk z int. Męża, Zbigniewa.
14. Sobota	7:00 PM	+ Arnold Masojc z int. Kuzyna z Rodziną.
15. Niedziela	10:00 AM	O Boże błogosławieństwo w 30-Rocznicę Małżeństwa, Agnieszki i Mariusza Gazda z int. Jubilatów.
	1:00 PM	+ Alicja Głowacki z int. Szkoły M.C. Skłodowskiej w Clearwater.
16. Poniedziałek	7:00 PM	+ Wanda Czyszczoń w 4 - Rocz. Śmierci z int. Rodziny Czyszczoń.
17. Wtorek	7:00 PM	+ Paweł Wierzbicki z int. Uczestników Pogrzebu.
18. Środa	7:00 PM	+ Arnold Masojc z Rodzicami z int. Kuzyna z Rodziną.
20. Piątek	7:00 PM	+ Alicja Głowacki z int. Buni Przychodzeń.
21. Sobota	7:00 PM	+ Paweł Wierzbicki z int. Uczestników Pogrzebu.
22. Niedziela	10:00 AM	+ Henryk Kosecki z int. Żony, Rozalii.
	1:00 PM	+ Lucyna Bill z int. „Klubu Seniora”.
23. Poniedziałek	7:00 PM	+ Zygmunt Zacharek z int. Żony, Elżbiety Zacharek.
24. Wtorek	7:00 PM	O szczęśliwą operację dla Córki, Katarzyny Martin z int. Rodziców.
25. Środa	7:00 PM	+ Arnold Masojc z Rodzicami z int. Kuzyna z Rodziną.
27. Piątek	7:00 PM	+ Józefina Ogonowska z int. Córki, Agnieszki Bąk z Rodziną.
28. Sobota	7:00 PM	O potrzebne łaski dla Rodzin: Socha, Piotrowski, Szydłak i Czyszczoń z int. Krystyny Czyszczoń.
29. Niedziela	10:00 AM	+ Paweł Milewski z int. Córki, Katarzyny M.
	1:00 PM	+ Janina Przepierzyńska z int. Córki.
30. Poniedziałek	7:00 PM	+ Jan Deptuła z int. Elżbiety Zacharek.

ORGANIZATORZY

POLSKA MISJA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA FLORYDZIE
KLUB POLONIA INC., ST. PETERSBURG
POLSKIE CENTRUM IM. JANA PAWŁA II



DOŻYNKI POLONIJE 2024



Dzięki, o Panie! Składamy dzięki!

NIEDZIELA 15 WRZEŚNIA 2024

**Uroczysta Msza Święta z podziękowaniem za plony
w naszej świątyni w St. Petersburg o godz. 1:00 PM**

**Bankiet dożynkowy - Audytorium Polskiego Centrum
im. Św. Jana Pawła II - początek biesiady o godz. 3:30 PM**

GRA ROXANA, IRENA I ALEX

Msza Święta: Kościół Św. Pawła, 1800 12th St N, St. Petersburg, FL 33704

Bankiet: Audytorium PC - 1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

BILETY: \$45



Bilety rozprawdają

Jadwiga Zawadzka 727-271-5324 | Halina Bullock 727-298-8609

Renata Król 727-768-2494 | Anna Majerczyk 727-709-3250

* APOSTOLSKA intencja modlitwy *



Módlmy się, aby każdy z nas słuchał sercem wołania ziemi oraz ofiar katastrof ekologicznych i zmian klimatycznych i angażował się osobiście w ochronę świata, który zamieszkujemy.

■ PODZIĘKOWANIA



▪ Za donacje ciasta na spotkania przy kawie w Port Richey, DZIĘKUJEMY: Antoninie Bąk, Wiesławie Łukasik, Jadwidze Zawadzki i Bożenie Hodyl, zaś za przygotowanie kawy: Zbigniewowi Bąk, Krzysztofowi Pawłowski i Maciejowi Chowaniak.

* ZAPRASZAMY do cafeterii na kawę z ciastem w 2-gą i 4-tą niedzielę miesiąca *

▪ **Serdecznie dziękujemy ks. Andrzejowi Gorczy** za modlitwę i błogosławieństwo podczas Mszy św. 21 lipca b. r. w uroczystość 50-lecia naszego małżeństwa oraz wszystkim, którzy przyczynili się do uświetnienia naszego Jubileuszu

Antonina i Józef Bąk

■ POWROTU DO ZDROWIA

Szybkiego powrotu do zdrowia, życzymy dla Naszych Parafian: Marii Onishi, Czesławy



Andranowicz, Krystyny i Krzysztofa Pawłowski, Jolancie Zasadniej, Józefowi Bednarz, Loli Siepak, Annie Leszczyńskiej, Krzysztofowi Wiak, Marianowi Czerwień, Krzysztofowi i Marii Czyszczon.

Uprzejmie informuję, że na okres mojego urlopu w dniach 14 wrzesień – 14 październik b.r., będziemy gościć, ks. kanonika Krzysztofa Kozaka, który mnie zastąpi w posłudze duszpasterskiej. Jest On dziekanem i proboszczem w mojej rodzinnej parafii, Opole Lubelskie

Ks. Andrzej

■ **OGŁOSZENIA**



KW SMART
KELLERWILLIAMS. REALTY

RENATA WOŁOSIK

Realtor

*Usługi oferuję: Lakeland Winter Haven, Orlando, Tampa

7 2 7. 9 9 2. 5 2 6 6

RenataWolosikRealtor@gmail.com
Renatawołosik.kw.com

■ **KOLEKTY**

<i>Dzień</i>	<i>St. Pete.</i>	<i>Port Richey</i>
Aug. 4	\$752	\$429
II Collection	\$172	\$120
Aug. 11	\$1,102	\$502
Aug. 18	\$1,802	\$579
Aug. 25	\$1,089	\$601
BÓG ZAPŁAĆ!		

ZMG Welding LLC
Serving
Tampa, FL and surrounding areas

813 - 212 - 9353
Info@zmgwelding.com
www.zmgwelding.com

Zdzisław "Z" Grzech
Owner/Welder

FUTURE HOME REALTY
Realtor
Andzelika Duraj



727. 698. 3909

www.flhomerealtor.com
angela@flhomerealtor



PRIVATE HOUSE CLEANING SERVICE

SERVICES OFFERED
KITCHENS, BATHROOMS
FLOOR CLEANING, DUSTING
HOME & OFFICES



* PROFESSIONAL CLEANING
OVER 25 YRS OF EXPERIENCE

FREE ESTIMATES

MARIA ALL SURROUNDING AREAS OF HUDSON
845 INCLUDING: LAND O LAKES, NEW PORT
558-9350 RICHEY HOLIDAY, SPRINGHIL ETC.

JOLANTA FRANCO
Mortgage Loan Originator
I speak Polish



727 - 260 - 5429 direct
941 - 266 - 7480 cell
Jolanta.franco@usbank.com
NMLS#:588914

U.S. Bank Mortgage
3001 N Rocky Point Dr East, Suite 218
Tampa, FL 33607



MAŁGORZATA SUMARA
Realtor®



Cell: 201-893-4852
Email: msumara43@gmail.com

*Mówię po polsku




■ **OGŁOSZENIA**

 <p>Magdalena Smyl <i>Licensed Insurance Agent</i> Tel. 863-940-1161 UBEZPIECZENIA MEDYCZNE M E D I C A R E</p> <p>Health I Life I Medicare *Mówię po polsku *Pomoc bezpłatna</p>	<p>KRYSTYNA ZAKRZEWSKI</p>  <p>Licensed Insurance Agent Mówię po polsku The Auto Club Group 32050 US 19 North, Palm Harbor, FL 34684 727-437-5595 office 800-891-4222 toll free 877-679-6011 fax kzakrzewski@acg.aaa.com autoclubsouth.aaa.com</p>  
 <p>MONIKA KEDZIORA *20 lat doświadczenia Century 21 ListSmart</p> <p>*ZAOSZCZĘDŹ NA SPRZEDAŻY DOMU, „FLAT FEE” program 727. 877. 9217 lub 630. 337. 6455 Email: realestatebymonika@gmail.com</p>	<p>POLSKA SZKOŁA im. Marii Skłodowskiej Curie <i>lokacja i telefon</i></p> <p>*Tarpon Springs 347. 623. 3546 www.polskaszkolamsc.com *Clearwater 727. 798. 2649</p>
<p style="text-align: center;">FUTURE HOME REALTY</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div data-bbox="267 1018 430 1354">  <p>Renata Sobanski Cell: 727. 514.1401 renatasobanski@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="868 1144 1193 1291"> <p>Dorota Pasek Cell: 727. 505. 8857 pasekd@yahoo.com</p> </div> <div data-bbox="1201 1039 1372 1354">  </div> </div> <p style="text-align: center;"> 7605 Cita Lane #101, New Port Richey, FL 34653</p>	
<p>Cutting Edge Hair Salon</p> <p>38854 US Hwy 19 N, Tarpon Springs, FL 34689 727. 277. 1346 ścięcia, kolory, pasemka balayage, keratynie przełuszenie włosów upięcia na specjalne okazje</p>  <p>Fryzjerka MAGDA</p> <p>10% off* Jednorazowo</p>	<p style="text-align: center;"><i>M & W</i> European Deli</p> <p style="text-align: center;">WYROBY SPORZĄDZANE NA MIEJSCU</p> <p>2676 Bay Shore Blvd, Suite L, Dunedin, FL 34698</p> <p>Open: Tuesday - Saturday 10 am - 6 pm</p> <p>tel: 727. 738. 0679 * fax: 727. 734. 1197</p> <p>ZAPRASZAJĄ: Małgorzata i Wacław Kamiński</p>

POLSKIE CENTRUM im. Jana Pawła II



1521 Saturn Ave, Clearwater, FL 33755
tel. (727) 298 - 8609
e-mail: polcenterbiuro@gmail.com

Godziny otwarcia biura:

- Środa & Czwartek: 11:00 - 16:00
- Piątek: 12:00 - 17:00
- Sobota: 11:00 - 16:00

PINNACLE ACCOUNTING LLC **BANK I PLANY EMERYTALNE**

1013 Ohio Ave, Palm Harbor, FL 34683

- Rozliczanie podatków (95\$ and up) ● Księgowość
- Konsultacje ● Notariusz Publiczny
- Pomoc w wypełnianiu form emigracyjnych

Kontakt: **ANETA GAWLE**

e-mail: patax95@gmail.com

Tel; 727. 773. 1040

Fax; 727. 773.

Residential Cleaning Service



Zatrudnię Panie
w firmie sprzątającej
dostępne benefity.

727. 686. 4388

PRACA DLA KOBIETY

\$ 800 na tydzień

Tel.: 727 - 647 - 7457

Polonia, Inc.

727 - 522 - 1942
4350, 16-th Str. N., St. Petersburg, FL 33703

Anna Slavov
President

Info. na str. www.poloniaklub.org
646 - 246 - 3009

EUROPEAN GOODIES, INC.

116 N. Main Ave, Clearwater, FL 33765

Tel: 727- 526 - 1118

Zapraszają na wyroby masarskie

Tues. - Fri.: 9 AM - 6 PM
Sat.: 9 AM - 4 PM

Właściciele; Bernarda & Michał Przywalny



unipol@tampabay.rr.com

tel./fax; (727) 526-5979

UNIPOL TRAVEL

OFERUJEMY: 4616, 49th Str. N., St. Pete., FL 33709

Bilety Lotnicze do Europy
Zdjęcia Paszportowe
Wysyłkę Paczek i Pieniądzy
Usługi Notarialne

Biuro czynne od
Wtorku-Piątku
10 AM - 5 PM

Zapraszają: Mariola & Mark Nowakowski

UBEZPIECZENIA

Samochód • Dom • Życie • Zdrowie • Biznes
Bank i Plany Emerytale

Małgorzata /Maggie/ Wazio

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777
email: maggie.wazio.leo5@statefarm.com

tel: 727-397-1495



Mówimy po polsku fax: 727-393-0938

Ahava Law Group

Adwokaci od wypadków



727-677-8804
Jowita@AhavaLawGroup.com

Adwokat Jowita Wysocka mówi po Polsku
Biura: Clearwater, St. Pete, Tampa, Boston

OGŁOSZENIA

w Biuletynie Parafialnym przyjmuje

Kancelaria: 727. 823. 6997
lub

redaktor i grafik
Urszula Górecki

727. 638. 6865

Email: urszula89@msn.com

BARBARA M. BROWN, ESQ. ATTORNEY AT LAW

Brown & Associates Law & Title, P.A.

11373 Countryway Blvd., Tampa, FL 33626 ▪ Office 813 - 528 - 4044 ▪ Fax 813-855-8485

4200 4th St N Ste F, Saint Petersburg, FL 33703-4735 ▪ Office 727 - 325 - 2001



- Title Services • Legal Services • Real Estate Law • Short Sales
- Property Deeds • Loan Modifications • Contract Disputes
- Foreclosure Defense • Estate Planning • Last Wills • Directives

DANIEL BONARDI
Esq. Attorney at Law

BARBARA BROWN
Esq. Attorney at Law



AGNIESZKA BAK
Realtor

cell: 813. 299. 7854

E-mail reatoragnesbak@gmail.com

POLSKIE BIURO

2474 Sunset Point Rd, Clearwater, FL 33765



- *Emerytury w Polsce *Pełnomocnictwa
- *Prawo polskie-sprawy prowadzone w PL.
- *Notary Public

Cell: 727. 580. 7972

F.: 727. 470. 9037

E-mail: officebs61@gmail.com

Bożena Stanojevic M.A./ex- Szabala

DR. BART LADZINSKI

10116 Gibsonton Drive, Riverview FL 33578

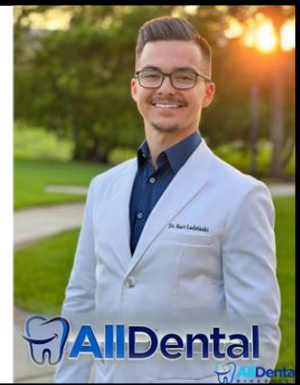
813-733-8533

- Implanty zębów • Stomatologia estetyczna
- Leczenie kanałowe • Protetyka
- Stomatologia dziecięca • Wybielanie zębów
- Profilaktyka i higiena



* STOMATOLOG MÓWI PO POLSKU

info@alldental.com



AllDental